



## DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Fôl'a acést'a va esî de dône ori pe luna, pone la regulare; éra de aici în colo o data pe septemana, ca si pone acilea: Marti sér'a. — Preumeratiunile se priimescu în tôte dîlele.

Pretulu pentru Ostrunguî'a: pre ann 6 fi. pre  $\frac{1}{2}$  de ann 3 fi. pre unu trîluniu 1 fi. 50 cr. éra pentru strainetate: pre ann 8 fi. pre  $\frac{1}{2}$  de ann 4 fi. pre unu trîluniu 2 fi. in v. a. Unu esemplariu costa 15 cr.

Tôte siodieniele si banii de preumeratiune sunt de a se tramite la Redactiunca diurnalului: Aradu, Strat'a Teleki-ana, nrulu 27.

Insertiunile se priimescu cu 7 cr. de linia, si 30 cr. tacee timbrale.

### Bolundàici.

În unulu d'în nrîi mai prôspeti ai prietenului „Kikeriki“ se pôte vedé o ilustratiune de minune potrivita cu situatiunea Ostr'-Ugariei facie de resbelulu rusô-romano-tureu. A-colo Turci'a e reprezentata de o motohalitia ingenunchiata si legata pela ochi; ér' Ostr'-Ungari'a de unu austriacu tiantiosu a-prôpe de ea statatoriu, dér totusi in o distantia ôre-care. Uic'a Alisandru dela Siberi'a se rastesce cu o spada lunga càtra motohaliti'a de tureu, ca sà-i retediésca capulu; éra cele-l-alte poteri se inhólba ca la minune. Càtra acést'a face prietenulu „Kikeriki“ observatiunea, cà: *prè usloru s'ar potè întemplá, ca dandu uic'a Alisandru in motohalitia, sà lovésca si pe austriaculu d'în apropierea ei.*

D'a! si noi aplaudàm acést'a idea, numai cà nu in întiolesulu ce-i dà ovreesculu „Kikeriki.“ Dinsulu adica tiene si lasa sà se pricépa cà de va fi ausaaculu neutrale, cu manele in sinu, si de se va uitá cu nepasare la decapitarea turcului: singuru va fi atinsu de palosulu rusului. D'în ilustratiunea lui „Kikeriki“ noi inse nu potemu logicu altu-ceva conchide, de càtu cà in acelu casu va potè cruntá spad'a rusului d'intr'o singura lovitura pre tureu si pre *ausaacu*, candu acést'a d'în urma la loculu de pierdere ar stá a-laturea cu turculu osenditu la mórte! . . . .

Asîè déra jupane cu pene „Kikeriki“ asta data bine ai ghicitu-o, dér reu ai nemeritu-o!

Romani'a e fericita cà are unu óspe raru, pe marele *tiaru*. Lu provedu cu tôte bunetatile si placherile lumiei, numai de un'a ilu lipsescu, adeca: de-a-lu lasá, sà calce cu petiorulu pe pamentu romanescu. Si cum se pôte ast'a, déca e o data in Romani'a — Asîè bine, cà *ii asteriu — covore si flori in cale pre unde merge!* . . . .

(§) *Sultanulu turcescu si-a luat u titlulu de „gloriosu,” ca cu elu sà invinga pre neamicii imperiului seu.*

*Dupa acést'a déra o poteti luá la sanetó toti muscaltî. romani si muntenegrini, càti mai ati prinsu arm'a in mana in contr'a lui.*

(§) *Tocmai pe la supá sosî inse vestea pe drotu, cà in Constantinopolea e resmeritia mare. Voiescu sà iee d'în muratura pre Murat, ca sà-lu ridice éra-si pe tron u loculu actualului padisiah Aid-du-lu Amin.*

*Asîè déra Aid-du-lu Amin cu titlulu de curendu luat u „gloriosu“ totusi nu va potè invinge neci incai pre dusimani si personali, ci mai multu in conscienti'a lui va avè insu-si sà cada — gloriosu . . .*

*Éta, cum se întielege si cum se practica „glori'a“ in Turci'a de adî!*

### Trop'a.

In Europ'a,	tôte-su trop'a.
Ori si ce tractate,	tôte sunt calcate.
Ori ce conventiuni,	tôte sunt mintiuni.
Ori si ce tocmele,	tôte sunt birfele.
Ori si ce paróle,	tôte-su vorbe góle.
Ori ce promisiuni,	tôte-su ilusiuni.
Ori ce drepturi,	stau in popturi.
Ori ce bunuri,	stau in tunuri.
Si ori ce domnia,	stá in tirania.
De ori ce resboiu,	ride

*Budunoiu,*  
celu cu furfoiu.

# Comburdatia.

— Comedia à la opera in II. acte, inscenata in Beléu'a, in 15. Iun'a Babei, 1877.—

## Persónele :

*Pipintielu*, capulu divanului.

*Gavrogelu*, smincitoriu de urechi.

*Leucescu*.

*Ostasiescu*.

*Brat'a Vas'a*.

*Roscovanu*.

*Muntenescu*.

*Stanu*.

Unu padurariu.

*Stillmann*, ospetariu.

*Vuti'a*, servitória acestuia.

*Tand'a*, ca proccatoru.

Sfintieni.

(Urmare.)

### Scen'a 5.

*Gavrogelu si pipintielu.*

*Gavrogelu*: Vai tristu sum! Nu vinu comburdistii.

*Pipintielu*: Nu plange copile, cà vinu. Auscita. (cineva toca la usã.) Pe hornu!

### Scen'a 6.

*Leucescu, Ostasiescu, Brat'a Vas'a si Roscovanu.*

*Leucescu*: (intrandu.) Salute vóua despoti! par-cà ati sciutu stomaculu meu et caeterorum fratrorum setosiorum post bibendum.

*Ostasiescu*: (falosu.) Vai de voi! Ast'a e primire? cu més'a góla! Butea mà! butea! (se netediesce pe sóle.) Déca n'así fí morbidosu, ar trebuí sà faca *Stillmann* minuni ca *Christu* in *Can'a Galileiei*.

*Brat'a V.* (Inhólba ochii si restórna sticlele depe mésa.) Bere la mine! . . *Vuti'a*! *Vuti'a*!

### Scen'a 7.

*Vuti'a si cei de susu.*

*Vuti'a*: (vine cu can'a in man'a.) Écata-me!

*Brat'a V.*: Ce voesci *Vuti'a*?

*Vuti'a*: Ce poftiti . . . . .

*Brat'a V.*: Nu fi tu acum'a asìe deseversita... Bere la bacea, *Vuti'a*! (*Vuti'a* implo pocalele.) Asìe vedi! manc . . . . sà nu dicu . . . . ce ai mai scumpu.

*Roscovanu*: Nàucule! Si eu sum a-ici, — a-poi te disciplinezu.

*Brat'a V.*: Cine esci tu? Unu zbletnicu potlogosu.

*Roscovanu*: Si tu nu esci mai mai multu de càtu cism'a mea.

*Ostasiescu*: Taci *Toplitia*, cà indata-ti aretu ceriulu cu stele!

*Pipintielu*: *Domniloru*, silentiu! Dóra nu sunteti cofaritie (ese cu *Vuti'a* si *Gavrogelu*.)

### Scen'a 8.

*Tand'a, Brat'a V. Ostasiescu si Roscovanu.*

*Tand'a*: (intrandu.) Serbus! Venerande sfintienii. Faceti a-ici milostenii?

*Ostasiescu*: Serbus! (toti saru susu.) *Togma* acum'a vorbiam de lupu, si écatà-lu.

*Tand'a*: Chiaru si eu gandiamu la vulpi. Dar' cum e treb'a?

*Ostasiescu*: Asìe simplitia! Eu si cióra *Brat'a tandalimu* p'a-ici, dóra vomu pisicá titule in comburdatia. Si me gandiamu la tine, sà fii cu noi, sà facemu vréva in pléva, — cà noi suntemu mari nobili.

*Tand'a*: Me buricu, me imflu, me gârbovescu pone in sfersitu de bucuria, cà potu dá ciortu cu voi, preteni seculari, ce idesati burnutu pe nari; aveti gure de flecàri, burte mari pentru mancàri, vórbe multe fore capu, glasuri mundre, ca de tiapu, ochi focosi, carii pîrlescu mundrele câte-ii diarescu. Eu sciu, cà sunteti neghiobi, cà traiti mai multu cu bobi; pentru-ce dér voiu sà facu tóte pentru-alu vostru sacu.

*Ostasiescu*: (catra *Brat'a*.) *Mài!* mânànce-me *Tarantul'a*. déca este omu pe faciea pamentului ca si *Tand'a*! Audi cum ti-o dà?

*Roscovanu*: Acum'a nu tu esci celu mai procopsitu! Asìe e déra?

*Ostasiescu*: Nu vorbescu cu tine. Taci, cà-ti tresnescu un'a de alui *Santu-Ilia*.

*Roscovanu*: Nu ai sange, cà au peritu atunci, candu te priganì sgomotulu d'in casa, cugetandu cà esci *Cercehu*. vediendu-te cu hangeriulu pe tulbacu si cu frigeriulu pe gresiele.

*Ostasiescu*: *Mintiuna nesdravana!*

*Brat'a V.*: *Roscovane!* sfintienia esci tu, ori ba? Asìe ti-regulezu o scobita, de ti-a fí strimta usi'a.

*Roscovanu*: *Mài!* Ce cugetati voi? Nu cugetati, cà si eu am lasatu vitielulu la *Blim'a* in casa in urm'a comburdatiei de odata. (*Brat'a V.* si *Ostasiescu* se sufalca a flocaì pre *Roscovanu*, dér' ii impedecca *Stanu*.)

### Scen'a 9.

*Stanu si cei de susu.*

*Stanu*: Ce bedà ve-a aflatu? Alte sunt de facutu; in smincitória s'a inchiagatu *Comburdati'a* si fiind-cà multi membrii lipsescu; pre tine *Brata V.* si pre *Ostasiescu* voiescu sà ve electoriseze cu forti'a in locurile desfundate.

*Brat'a V.*: Pre mine?

*Ostasiescu*: Sucésca-te sgirciulu, déca vei priimí ast'a onóre.

*Brat'a V.* Lasa dupa mine . . . . . Eu mergu sà facu gâlcéva.

*Ostasiescu*: Si eu te insociescu.

*Stanu*: Si eu abdicu de domnia, numai pentru *Gavrogelu*.

### Scen'a 10.

*Tand'a si cei de susu.*

*Tand'a* Voi totu aici?

*Ostasiescu*: Mergemu de locu dupa *Stanu* cà e omu cu capulu bine dogitu.

*Tand'a*: (Se suie pe mésa.) *Fratiloru!* eu sum in rea opinia despre voi; nu tieneti cu turm'a! candu in un'a consentire trebue sà stati la cladirea unei bune mostenire, de eterna fericire. Mergeti dér' si apucati códele ce capetati, ca si voi sà comburdati in

consensu cu ceia-l-alti: cã-ci unde sunt duoi . . .  
nu sunt trei. . . (La usia tóca cineva.)

Ostasiescu: Ce misica? canele? Pe hornu!

### Scen'a 11.

*Padurariulu sî cei de susu.*

Padurariulu: (vine cu pusie'a în mana.) E porunca, sã  
vina Brat'a sî Ostasiescu la smincitória, cã sunt culesi  
la rangu de comburdisti.

Toti: Haidãmu! (esu.)

(Finea va urmã.)

## Nyilvános köszönet.

A nagyérdemű román ajkú hölgyeknek

Aradon.

A mint sajnosan kellett hallanom azt, hogy az  
*oláhországi oláh sebesültek* részére segélygyűjtés végetti  
bizottság alakulásának eszméje a N.-szebeninél sokkal  
előbb Aradon, tehát a szorosán vett Magyarország  
egyik *legmagyarosabb* alföldi városában, fogamzott meg;  
ép oly örvendetes tudomásomra szolgál, hogy, dacára  
a bizonyos rajongó oldalról megindult két rendi kí-  
sértetésnek, szép kegyedek, drága *román ajkú* höl-  
gyeim, nemcsak a bizottság alakulási, de egyszersmind  
az *oláhországi oláh sebesültek* részére segélygyűjtési  
törekvésekről, *irántami különös tekinteteknél fogva*,  
nemes resignatióval, egyáltalában lemondtak.

Fogadják ezért nyilvános halás elismerésemet,  
melyre annál méltóbbá tették szép kegyedek mago-  
kat, minthogy immár tetleg is bebizonyították, hogy  
minden gondolatjukban, sőt álmaikban is, egyedül én  
állok kegyedek előtt, és evvel elismerik azt, hogy az  
*emberi, felebaráti, keresztényi*, mi több *testvéri* szere-  
tetnél sokkal előbb való a hazafiság nagy neve és  
tág értelme.

Ugy van, drága honleányok és honanyácák.  
Hiszen ha az inséges évek és a nagy adók behajtása  
után maradt is még valami csekély feleslegök, ren-  
delkezökre áll szabadon adakozhatni bármely hazai  
gyűjtésekre, mint például: *az árva hazának tetemes  
állami adósságainak és deficitjének kifizetésére. — A  
hunyardmegyei oláhosított magyarok ismétli magyarosi-  
tására. — Deák, Petőfi szoborra. — Petőfinek kiszaba-  
dítására Szibériából, az olombányákból. — A rabló  
módra megtámadott törökök, testvérnemzetiünk, felségé-  
lyezésére. — A helybeli magyar nemzeti színügy gyámo-  
ltására*, melyre már is több lelkes aradi román ajkú  
honpolgár 50—50 fttal hozzájárult, — stb.

Az irás szavai szerint, legyenek tehát továbbra  
is okosak, mint a kigyók (de ne csipjenek meg engem)  
és szelidek, mint a galambok, (de gondolatjukban se  
repüljenek el innen más boldogabb hazába), — és  
vegyék nagyrabecsülésemet!

*A magyar hazafiság, \*) m. p.*

\*) Dãmele romane d'in locu, cari in butulu patriotismului lor  
ungurescu nu sciu ungresca, si-potu traduce acest'a adresa de mare  
pretiu pe romana sãu pr'in dragomanulu romanu ala Tribunalului d'in  
locu, sãu pr'in ãmãla notariu reg. publicu Benciu, autorizatu sî pentru  
limb'a romana, ca astu-feliu pãcepãta o-data adres'a pãrimitã, sã sî-o  
póta pune in ferãstra! . . . .

## Ukaz la tóta ceata duhovniceasca gyin Vladic'a nasi.

Cu nyespusa veselyie a duhului ve aducemu la  
zmerit'a vosta cunoscintia precum-cã stradalniculu,  
blagocinstulu sî cu multa sirguintia indalatnicitulu  
nostu fogahnazeu (prinzetoriu de conceptus), nõa  
strasnicu preliubovitulu fiu, iscositulu popa sî la con-  
sistoriu siédietoriu — era vóa pr'in vestit'a corco-  
datia rea-rara gyezsa cunoscutulu iscoditoriu Te-  
Be. in nyespusulu seu zelu gye a rodulnicii fiteratur'a  
a prinsu gandulu ca sã dáie la lumina vezdu-  
hului o nõua munca gye mare . . . duhovniceasca sî  
spasenyie a pravoslavnicii sub porecl'a gye katachi-  
zia sãu mai pravo spusa: kaka-esize pr'intru popcii  
gyin stapinirea vladicieii nasi.

Gyireptu pravo ve rindulaimu sî ve strasnicu  
poruncimu, cã fiesce care d'in brati vasi, — popci,  
dascali etc. sã se siliasca cu tóta sirguinti'a sî sã o  
cãra gyila precistitulu iscoditoriu sî sã o cumpere  
nu numai pre szám'a sî gyin pung'a sa, dara inca sî  
pintru scoalye sî zezkovne trimitendu aicia la noi  
pretiulu sî plat'a fore zebave, sî nici unulu gyin voi  
sã nu astepte, ca sã fimu siliti a lye trimate noi cu  
ukaz, cumu am facutu sî cu corcodati'a poruncindu  
a ei cumparare, nu cumva carele gyin voi brati  
nasi prin zebava sã-si traga urgi'a sî isbind'a nõsta  
sî a liubovnicului nostu iscogyitoriu, pintrucã este  
cunoscutu brati vasi pre cumcã cu mare einste po-  
menyitulu T-B. este totum facu atitu in residinti'a  
noasta cãtu sî in stapanirea vladicieii nasi.

La sursitulu gatenii vi pãrãucãntã cã nyime gyin  
voi sã nu ghingyesca in duhulu seu pre cumcã dõra  
acest'a recomandatia ar fi facut'o Cicero pro domo,  
nice cã gyin banyii ce sau trasu aci sî peste voli'a  
vosta, s'a inbogatitu iscoditoriu gye corcodatia sî gye  
katachizie.

Dendu-ve blagoslovenyi'a nõsta vladicesca cu  
strasnicia asteptãmu implinirea estui ukaz.

Vladic'a.

*D'in cantecele*

lui

**Motoiu, lautariulu.**

— Doinutiã de la Dev'a. \*) —

Fruudia verde de podbealu,  
Pe la noi unu subfiscalu,  
La statura cam piticu,  
Cu numele: „de *Csiszlik*“ . . . .  
N'avendu lucru la fistia,  
S'a pusu pe curtoasia,  
Sî atãt'a curtizatu,  
Pon' o dõmna a 'nsielatu . . . .  
Dér' barbatulu dracului,  
Dandu de urm'a fiscului,  
Puse man'a pe unu sbiciu,  
Sî-i trasa vr'o patru cinci (diici).  
A-poi, sã-i fia cu lécu,  
Mî l'a prinsu frumosu de fracu,  
Sî stringendu-sî man'a 'n pumnu,  
I-a mai datu vr'o trei de drumu . . . .

\*) Se pôte cantã pe melodi'a :

„Fruudia verde, barlaboi,  
La mõra la Verticeoiu.“

Èr' parechi'a fericita,  
A remasu batjocurita,  
Si-acum cei ce s'au iubitu,  
Èta cà s'au despartitu . . .

Dér' jupanului Csiszlik,  
Nu i s'a 'ntemplatu nemicu,  
Si èr' ambla la cocóne . . . .  
— *Audi, bade Simióne!* . . .

Culese, alese si publicate de

Tiopulu. *Dr.*

## Inca ceva despre cioroborul damelor.

— Enaratiune trista. —

Unu domnu Cutare Numen'are, in consortiulu familiei vorbindu despre virtute, laudá damele romane, si povestea: cum un'a a conchiamatu pre celea-l-alte la o consfatuire confidentiale despre ajutorarea ranitiloru d'in Romani'a, ma ca sa fia mai sigura de resultatu, pre unele si in persóna le a cercetatu, déra a fostu suprinsa de *credinti'a loru catra barbati*: cà-ci cunoscendu sentimentulu si meritele barbatiloru, un'a-i respunde: cà barbatulu ei e in diregatoria craésca, traiesce dela unguri, a-poi déca ar luá parte d'in asiè intreprendre, si ar' nesci ungurii, barbatulu ei si-ar perde oficiulu; alt'a cà dins'a bucurósa, numai sa se invoiesca barbatulu, déra barbatulu ei contradise, cà-ci e denumitu de Ministeriulu ungur. la unu postu de si particulariu, déra publicu; o a trei'a in presenti'a barbatului si-dadú cuventulu, mane di inse la svatulu barbatului si-lu retrase, cà-ci barbatulu are unu procesu familiariu.... a patr'a refusa, cà-ci barbatulu ei e avocat.... (cu clienti de romani) a cincii'a o spuse francu, cà Dieu ea pentru o asiè cauza nu si-a dá numele in publicitate.... a siéesa, care dadú fiicei sele o cresce de dama, se scusa, cà nu póte amblá pe la conferintie de aceste, fiindu cà nu are — papuci (ghete).... éra alt'a, cà ea dupa adunatur'a barbatului, nu se póte presentá nefindu chiamata nici de contésa neci de baronésa... a-poi, adause barbatulu Numen'are, *de a-ci poteti luá esemplu de credintia si alipire catra barbati*. Muieroa, care asteptá alt'a sa auda d'in gur'a barbatului ei — ii respunde: Nu sciu ce credintia séu intiepleptiune afli tu in respunsulu damelor. Io in respunsulu acel'a credu mai 'nainte batjocur'a barbatiloru, cà adeca séu nu au meritu, séu, déca au acel'a i numai pentru unguri, si peste acel'a o fapta filantropica a muieroi ar trage umbr'a faciarnicieii, ungurii ar perde increderea si pentru aceea l'ar alungá d'in diregatoria. Dam'a cea avuta nu spune modrulu, cum a adunatu barbatulu ei avuti'a ca dirigatoriu, séu ca fiscalu; a-poi pe tóta intemplantia e absurditate sa ascopte chiamarea dela contese ori baronitia, de care romanii nu au.

Fiindu celu mai mare severu tienendu in mana o scarteta intrerumpe verb'a manes'a, si dice, a-ci pe scartet'a ast'a e unu epitafiu povtrivitu la averea adunata de dirigatori si advocati, si cetindu: „Hae moles lapidum multis congesta rapinis conruet et jam mox alter habebit opes.“ Esplica intielesulu si a-poi adauga, cà trebue sa se fia facutu acelu epitafiu la mórtea v'unui diregatoriu séu avocat, care pe cale nedrépta se va fi inbogatitu. Acestu epitafiu sa-lu scia dam'a cea avuta, si sa créda, cà ta'ta inca-mi va concede cà domn'a cea avuta, in locu de intiepleptiune a doveditu sumetia, ne socotindu, cà rót'a fortunei pururea e întórce. Dupa aceste intréba: d'a-poi ce dici Dta la intreprinderea damelor Aradane? — Ce sa dici? respunde mam'a: d'apoi fap'ta e crestinésca, ni e detorinti'a a aliná durerea patimasiloru, fia ei si pagani, déra fiindu cà poterea nu se ajunge, ne restringemu mai 'nainte la cei de unu sange cu noi, asiè io, déca voiu sci ce oru decisu damele aradane, ce voiu poté voiu face déca tatalu meu nu va fi contrariu, care de locu si respunde, cà nu, ba se dechiara cà numai *d'in gluma* a scusatu pre damele romane d'in locu cu credinti'a catra barbatiiloru, cà-ci nu s'au constituitu in comitetu de ajutorare.

## Cine-ar fi crediutu?

Cine dracu-ar fi crediutu,  
Cà romanulu e nascutu,  
Sà mai duca si elu rola,  
Ba sa fia si busola,  
Dupa care sa se 'ndrepte  
Multe capete 'ntieplepte?!

Si cà ast'a-e tocm'a asiè,  
Ori cine póte vedé,

*Pist'a.*

## TAND'A si MAND'A.



*T. Óre mài, de ce voiescu turcii éra sa scóta pre Murat d'in muratura si sa-lu puna imperatu in loculu acehii'a de acum; cà déra numai ieri a-l-alta-ieri au fostu disu-o despre elu, cà Murat e inca crudu la minte?*

*M. D'a-poi nu vedi tu ferbintiél'a ast'a mare de pe la noi? Ce mare póte sa fia inca la Constantino-polea, mài!*

*T. Ei si a-poi, ce are de a face caldur'a cea mare cu celu Murat d'in muratura?*

*M. Vedi tocmái ast'a este esplicati'a lucrului: in urmarea calduriloru mari Murat, celu ce a statu la muratura pone acum, s'a fi coptu la minte càtu de bine. Scosu déra d'in muratura si pusu o-data pe tron, va dá o facie acrita-amarita precum adica se potri-vesce astadi cu cursulu treburiloru d'in imperiulu turcescu! . . .*

## Colect'a.

dinmalului „Gur'a-Satului pentru soldatii romani, raniti in resbelulu ruso-romano-tureu.

\*

- 1.) *Petru Florescu*, proprietariu si subpreside la comitetulu parochiale gr. or. in Aradu . . . . 5 fi. — cr.
- 2.) Soci'a Dsele *Iulian'a Florésca*, . . . . 5 fi. — cr.
- 3.) *Nicolau Philimon*, avocat in Aradu 2 napoleoni = 40 franci.

4.) *Georgiu Dogariu*, proprietariu mare preside la comitetulu parochiale gr. or. asesore la consistoriu si epitropu diecesanu in Aradu . . . . 5 fi. — cr.

5.) Soci'a Dsele *An'a Dogariu*, . . . . 5 fi. — cr. si 2 puncti 4 loti scame.

6.) Dr. *Atanasiu Siandoru*, proprietariu, profesore la institutulu confes. nationalu pedagogicu, asesore consistoriale, si epitropu diecesanu in Aradu . . . . 5 fi. — cr.

7.) *Lazaru Ionescu*, avocat si protofiscu districtuale in Aradu 5 fi. — cr.

8.) *Demetriu Bonciu*, notariu publicu regescu si proprietariu in Aradu 5 fi. — cr.

Pone acum: 35 fi. v. a. 40 franci in .2 napoleoni si 2 puncti 4 loti scame.

(Dóra se va urmá. \*)

\*) Altcum vomu publicá numele si acelor'a, cari pentru unu scopu atátu de santu ar póte sa dec si nu dau. Red.